Epreuve de langues ELVI - Espagnol LV B - ECG2
SIGMA 1 – septembre 2026
Durée de l'épreuve – 4 **heures**

Sommaire

Document 1 .....p.2
Migrantes más allá de Canarias
El País, 26/10/2025

Document 2 .....p.3
El reparto de migrantes es «absolutamente sectario, poco realista y muy político» según la Junta
ABC, 27/08/2025

Document 3 .....p.4
Sílvia Orriols et Aliança Catalana : une montée en puissance, *12/05/2024*

Document 4 ..... p.4
Viñeta de Eneko, *"Solución a la baja natalidad en España"*

Document 5 ..... p.5
Gráfico sacado de 20minutos.es el 22/02/2024

I -COMPRÉHENSION : RÉSUMÉ ANALYTIQUE COMPARATIF

Répondez à la question posée en 250 mots (+- ou - 10%) en identifiant et en comparant les informations pertinentes dans les documents du dossier, sans commentaire personnel ni paraphrase.

<u>Question 1</u>: *Según los documentos 1 y 2: ¿qué situaciones conoce España con la llegada de inmigrantes?*

II - EXPRESSION PERSONNELLE: ESSAI ARGUMENTÉv

Répondez à la question posée en 350 mots au minimum (+- ou – 10%), en réagissant au contenu du dossier, sans paraphraser celui-ci, tout en développant son opinion personnelle. Vous devez aussi illustrer votre argumentation avec des exemples personnels.

<u>Question 2</u>: ¿Cuáles son los retos (los desafíos) a los que se enfrenta la España actual? Argumente su parecer con ejemplos precisos.

III - Traduire la totalité du texte en français <u>sans oublier le titre :</u>

Traduction : sauter une ligne

Document 1

Migrantes más allá de Canarias

El País, 26/10/2025

El Consejo de Ministros prevé aprobar hoy el real decreto que fijará de forma definitiva el reparto entre las autonomías —y la financiación del mismo— de los más de 4.000 menores migrantes no acompañados que Canarias, sobre todo, y Ceuta acogen en unos centros por completo sobrepasados. El Congreso aprobó en abril la modificación de la ley de extranjería para hacer obligatoria su redistribución, y el Consejo dio luz verde en julio a otro real decreto que fija el procedimiento de acogida. El Gobierno completa así el marco legal necesario para ejecutar un traslado que hasta ahora se realiza con retraso y a cuentagotas por una pelea política entre el Ejecutivo y el PP que sigue abierta.

Esa pugna resulta del todo incomprensible fuera del aprovechamiento partidista de un problema grande para las comunidades afectadas, pero pequeño para el conjunto de España. La situación de los menores no acompañados, los inmigrantes más vulnerables, es la más acuciante de resolver. Pero no puede olvidarse que la inmigración irregular es mínima en comparación con quienes llegan a España de forma legal. Y este año registra un notable descenso (un 29,3% menos hasta el pasado día 15, en comparación con 2024, según el último balance de Interior). Es clave la caída de casi un 47% de las llegadas a Canarias por el endurecimiento del control en Mauritania y una cuestionable campaña de detenciones y expulsiones masivas de ese país.

Sin embargo, un mayor control en un tramo de costa no significa que hayan descendido los movimientos migratorios. Miles de personas siguen dispuestas a jugarse la vida. La crisis de masificación de recursos de acogida se puede reproducir ahora en Baleares, por ejemplo, donde han llegado en pateras 4.796 personas este año, un 71,2% más que en 2024. Buena parte huyen de Somalia, un Estado fallido que lleva más de 30 años en guerra. Su necesidad de asilo es tan indiscutible como inaceptable que se vean obligados a dormir en la calle por falta de previsión.

A pesar de la evidencia, el Gobierno balear, del PP apoyado por Vox, anunció la semana pasada que recurrirá al Supremo para que paralice el reparto de menores. Baleares acoge a 680 menores no acompañados y carece de más centros, situación que la presidenta regional, Marga Prohens, ve “totalmente insostenible”, con razón. Con el reparto previsto debería asumir a otros 49. Sin duda la situación de Baleares es muy compleja y necesita más recursos. Pero la solidaridad que Prohens rechaza para Canarias ahora es la misma que probablemente acabará necesitando Baleares. Cabe esperar que su propio partido le dará la misma respuesta que da a Canarias —donde cogobiernan—, y Ceuta y Melilla —ambas en manos del PP—.

Ceuta vive también una situación que pone a prueba sus infraestructuras de acogida con los constantes saltos al mar de migrantes desde Marruecos. Algunos días se han contabilizado hasta 300 intentos de entrada a nado. Este año ya son 21 los fallecidos, cuatro solo en agosto. Es necesario que las fuerzas de seguridad y los recursos locales hagan todo lo necesario para que cese esta tragedia.

Mientras, avanza con lentitud la asunción por el Estado de los menores con derecho a asilo que siguen en centros canarios: solo unos 30 de un total de casi 1.000 han salido de las islas. Las comunidades más afectadas deberían liderar la petición para que un problema logísticamente minúsculo para un país como España, como acoger a un millar de personas, deje de ser una cuestión ideológica y vuelva a ser una cuestión de derechos humanos.

Document 2

El reparto de migrantes es «absolutamente sectario, poco realista y muy político» según la Junta

ABC, 27/08/2025

El consejero de la Presidencia, Interior, Diálogo Social y Simplificación Administrativa de la Junta de Andalucía, Antonio Sanz (PP-A), ha criticado este miércoles el reparto "absolutamente sectario, poco realista y muy político" que, a su juicio, ha impuesto el Gobierno de España a las comunidades autónomas.

Así lo ha apuntado el consejero en una entrevista en Canal Sur Radio recogida por Europa Press al hilo del Real Decreto 743/2025, de 26 de agosto, que aprobó el Consejo de Ministros este pasado martes, con el que el Gobierno ha cifrado la capacidad ordinaria de los sistemas de acogida en una ratio de 32,6 plazas para niños y adolescentes migrantes no acompañados por cada 100.000 habitantes para el conjunto de España.

Dicho decreto activará el protocolo de traslados de los menores de Canarias a la Península, y establece que la capacidad ordinaria de acogida es de 2.827 plazas en Andalucía, de 2.650 en Cataluña y de 2.325 en la Comunidad de Madrid, las tres regiones que tienen mayor capacidad ordinaria de acogida.

Antonio Sanz ha dicho que "se puede explicar que todas las comunidades autónomas" tengan que hacer un ejercicio de "solidaridad", y al respecto ha defendido que "Andalucía es un ejemplo" de ello "desde hace muchos años", por lo que "nadie nos tiene que dar una lección", según ha apostillado.

En ese punto, ha incidido en señalar que el "nivel de cobertura" de menores migrantes atendidos en Andalucía actualmente "casi está al 100%" de la capacidad de la comunidad autónoma, y al hilo se ha preguntado si "alguien se puede explicar que Cataluña y País Vasco no vayan a tener que afrontar la acogida de menores migrantes porque tienen pactos políticos para mantener en el sillón" de presidente del Gobierno a Pedro Sánchez.

El consejero andaluz de Interior ha criticado que, mientras que se da esa circunstancia con el País Vasco y Cataluña, "las demás comunidades autónomas", incluida Andalucía, "sin recursos, sin apoyo económico", tenga que "hacer frente" a la acogida de menores en un número que desde el Gobierno "imponen sin diálogo".

Antonio Sanz ha querido dejar claro que "Andalucía siempre va a ser solidaria", y "lo es, pero lo que no podemos aceptar es la falta de respeto", ha puntualizado el consejero, quien en esa línea ha subrayado que lo que piden desde la Junta al Gobierno es "un trato de respeto a las comunidades autónomas", desde la premisa de que "no se puede imponer estas cosas por fuerza, sin diálogo".

También ha reiterado la crítica que este pasado martes realizó públicamente el presidente de la Junta, Juanma Moreno, sobre que se haya "declarado frontera al País Vasco en relación con la migración y no" a Andalucía, pese a ser esta comunidad "frontera sur de Europa" y estar "absolutamente pegada al continente africano, a 14 kilómetros sólo".

Antonio Sanz ha insistido así en acusar al Ejecutivo central de aplicar "un trato discriminatorio", y ha apuntado que "lo peor" es que "tiene uno la sensación de que el Gobierno de España trata a los menores como mercancía política", algo que el consejero ha tachado de "lamentable", porque esos migrantes son "personas" que "tienen que ser tratadas con dignidad", según ha subrayado.

El consejero de la Presidencia ha concluido así insistiendo en denunciar "el reparto político sectario que se ha hecho, que evita que Cataluña y País Vasco reciban menores migrantes" como "pago de precios políticos", y ha llamado la atención sobre que eso provenga de un Gobierno en cuyo Consejo de Ministros se sienta la actual secretaria general del PSOE andaluz, María Jesús Montero, como vicepresidenta primera y ministra de Hacienda, a quien Antonio Sanz ha acusado de "maltratar permanentemente a Andalucía" desde sus responsabilidades en el Ejecutivo.

Document 3

Sílvia Orriols et Aliança Catalana : une montée en puissance

Adapté de ***Breizh-info.com***, 12/05/2024

La figure politique de Sílvia Orriols et son parti Aliança Catalana suscitent un débat passionné. Leur rhétorique à la fois anti-immigration et nationaliste les [a propulsé] au Parlement catalan [avec deux députés].

Fondé en 2020, Aliança Catalana a été créé par Silvia Orriols, ancienne conseillère municipale du Front Nacional de Catalunya. La nouvelle formation a remporté la mairie de Ripoll en 2023. Aliança Catalana propose dans son programme de créer un « État du Principat de Catalunya » doté de son armée. Le parti revendique une politique migratoire qui fermerait les frontières aux immigrés économiques, expulserait les délinquants et les étrangers en situation irrégulière. Le parti souhaite aussi interdire l'emploi de médecins étrangers qui ne maîtrisent pas le catalan.

Sous son mandat à Ripoll, plusieurs familles immigrées ont dénoncé des obstacles administratifs les empêchant d'accéder aux soins et à la scolarisation. Orriols et ses partisans accusent l'immigration d'entraîner une baisse du nombre de locuteurs catalans, de faire chuter les résultats scolaires et de saturer les services sociaux.

Documento 4



Viñeta de Eneko, "Solución a la baja natalidad en España"

Document 5

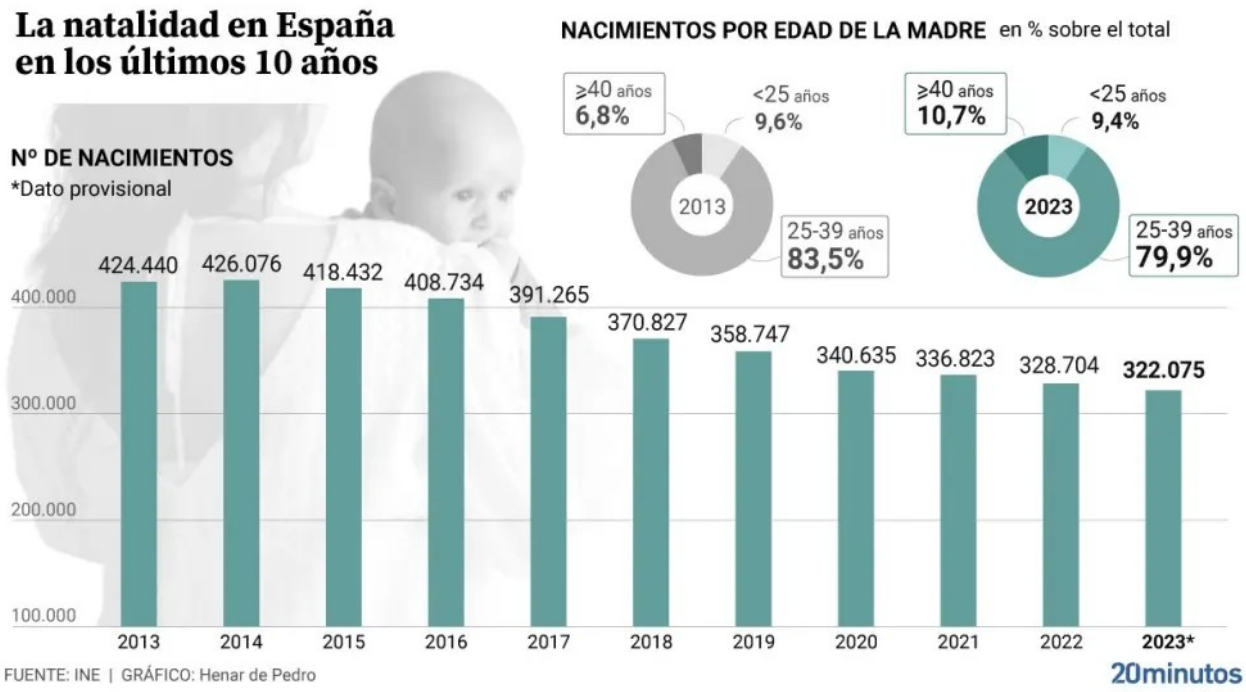


Gráfico sacado de 20minutos.es el 22/02/2024